

Congresso internacional
28 | 29 mar. '19

Roma e Lisboa no século XVIII

música, artes visuais
e transferências culturais

Biblioteca Nacional de Portugal



inet



REPÚBLICA
PORTUGUESA
CULTURA

BNP

BIBLIOTECA
NACIONAL
DE PORTUGAL



FCT
Fundação
para a Ciência
e a Tecnologia



II International Conference Transnational Relations and the Arts
II Congresso Internacional Relações Transnacionais e as Artes

**Rome and Lisbon in the 18th century:
music, visual arts and cultural transfers**

**Roma e Lisboa no século XVIII:
música, artes visuais e transferências culturais**

Organização/ Organization

Grupo de investigação “Estudos Históricos e Culturais em Música” do INET-md, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa (NOVA FCSH)

Proyecto RyC 2017- 22131, Academías artísticas, diplomacia e identidad de España y Portugal en la Roma de la primera mitad del siglo XVIII, Departamento de Historia del Arte, Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), Madrid

28-29/03/2019

Lisboa, Biblioteca Nacional de Portugal

Quinta-feira / Thursday

9h30: Sessão Inaugural / Opening Session

Inês Cordeiro (director of the BNP), Salwa Castelo-Branco (president of the INET-md NOVA FCSH), Pilar Diez del Corral, Cristina Fernandes (conference’s board of directors)

10h00-11h30: Ceremonial and Diplomacy (Moderadora/ Chair: Pilar Diez del Corral)

John E. Moore (Smith College, Northampton, Massachusetts USA): *Obsequies for Peter II (1707) and John V (1751) in S. Antonio dei Portoghesi, Rome*

Rodrigo Teodoro de Paula (CESEM-NOVA FCSH): *Imitando Roma: música e outros sons no cerimonial fúnebre por D. João V (1750)*

Christopher M. S. Johns (Vanderbilt University, Nashville, Tennessee USA): *Queen Maria I, Pope Pius VI, and the Sacred Heart of Jesus: Lisbon, Rome, and the Counter-Enlightenment*

11h30-12h00: Coffee Break

12h00-13h00: *Sumptuary textiles and opera costumes* (Moderador/ Chair: Cristina Fernandes)

Maria João Ferreira (CHAM - NOVA/FCSH - UAc): *Da Roma pontificia para a Lisboa joanina: abordagem das encomendas de têxteis através da correspondência trocada entre José Correia de Abreu e Fr. José Maria da Fonseca Évora*

Rosana Brescia (CESEM – NOVA FCSH): *‘Teatro alla moda’: opera costumes for Portuguese royal theatres during the reign of José I*

13h00-14h30: Almoço / Lunch

14h30-16h30: Working for Portuguese Patrons/From Italy to Portugal I (Moderador/ Chair: Manuel Carlos de Brito)

Giuseppina Raggi (CES – Universidade de Coimbra): *Roma e le traiettorie artistiche di Filippo Juvarra e Domenico Scarlatti nella penisola iberica*

Ricardo Bernardes (CESEM/NOVA FCSH): *Giovanni Giorgi (? - 1762) and the “Roman musical style” in Lisbon in the first half of the 18th century*

Fabrizio Longo (MIUR): *I solfeggi di Giovanni Giorgi (Venezia? - Genova 1762?), valide ed ispirate lezioni di violino.*

16h00-16h30: Coffee Break

16h30-17h30: Working for Portuguese Patrons/From Italy to Portugal II (Moderador/ Chair: Manuel Carlos de Brito)

Aline Gallasch-Hall de Beuvink (Universidade Autónoma de Lisboa/CIAUD/CICH): *O arquitecto Giovanni Sicinio Galli Bibiena: novos contributos biográficos*

Marco Brescia (CESEM/NOVA FCSH): *Niccolò Nasoni and visual and sound symmetry on Portuguese Organs*

17h30-18h00: Apresentação do livro / Book presentation *Politics and the Arts in Lisbon and Rome. The Roman Dream of John V of Portugal*, (The Voltaire Foundation 2019) por / by Pilar Díez del Corral

Sexta-feira / Friday

9h30-11h00: ERC PerformArt Panel: Aristocratic power and performing arts in baroque Rome: Portuguese connections (Moderador/ Chair: Rui Vieira Nery)

Teresa Chirico (Conservatorio di musica Santa Cecilia/Performart - Roma): *Il cardinale Pietro Ottoboni (1667-1740), i portoghesi e la musica.*

Cristina Fernandes (INET-md, NOVA FCSH, PerformArt – Rome): *“When in Rome, do as the Romans do”: Portuguese cardinals’ musical patronage and their artistic networks after the conclave of 1721*

Diana Blichmann (PerformArt - Rome): *'Alessandro nell'Indie' as opera event in Rome (1730) and Lisbon (1755). Examples of different multimedia strategies for staging power.*

11h00-11h30: Coffee Break

11h30-13h00: Images, Treatises and Books (Moderador/ Chair: James W. Nelson Novoa)

Alexandra Gago da Câmara (UAb / IHA / CHAIA) + Carlos Moura (IHA, NOVA FCSH): *Uma imagem da Roma Pontifícia no fausto da Lisboa Joanina. Os azulejos do Terraço superior do Mosteiro de São Vicente de Fora.*

João Cabeleira (Lab2PT, Escola de Arquitetura, Univ. do Minho): *Perspectiva Pictorum et Architectorum. Science and Architectural Image Propagation*

Leonor Antunes (BNP, Lisboa): *From Lisbon to Rome, passing through Parma: Portuguese Artists and patrons Diplomats in Bodonian Editions.*

13h00-14h30: Almoço / Lunch

14h30-16h30: From Portugal to Rome (Moderador/ Chair: Pilar Diez del Corral)

James W. Nelson Novoa (Ottawa University, Canada): *Forging Portuguese National Memory in Eighteenth-Century Rome*

Maria Onori (Univ. di Roma "La Sapienza"): *Dos Santos/De Sanctis. Notizie di un architetto lusitano a Roma dagli archivi romani*

Giada Lepri (Univ. di Roma "La Sapienza"): *Un inedita committenza portoghese nella Roma del 700': la vigna da Gama de Padua sulla via Salaria ed i suoi legami con l'ambiente architettonico romano dell'epoca*

Michela Degortes (ARTIS-UL): *Giovanni Gherardo De Rossi and the Portuguese in Rome at the end of the Eighteenth century: artistic relations and cultural network*

16h30-17h00: Coffee Break

17h00-18h00: Roman Taste for Lisbon Court (Moderadora/ Chair: Maria João Albuquerque)

Fernando Miguel Jalôto (INET-md, NOVA FCSH): *Antonio Tedeschi, 'Sanctæ Patriarchalis Ecclesiæ Regius Cantor'. An Italian Musician at the court of John V*

Vicenzo Stanziola (Univ. degli Studi di Roma, Tor Vergata): *Arte romana per Joao V. Il caso di Pietro Bianchi.*

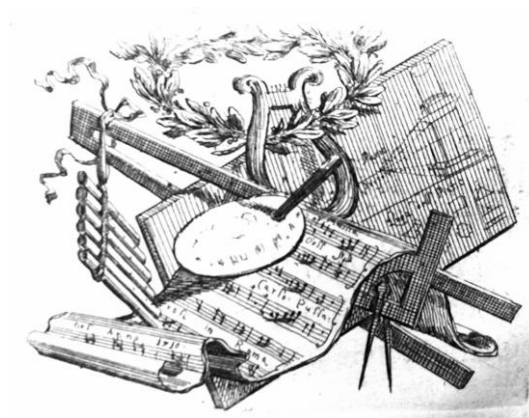
18h00: Encerramento e visita à Mostra Do Tejo ao Tibre: músicos e artistas portugueses em Roma no século XVIII / Closing session and guided tour to the exhibition From Tagus to Tiber: Portuguese musicians and artists in Rome in the 18th century

Comissão Científica / *Scientific Committee*

- Manuel Carlos de Brito (NOVA FCSH, Lisboa)
- Elisa Camboni (Accademia Nazionale di San Luca, Roma)
- Pilar Diez del Corral Corredoira (UNED, Madrid)
- Cristina Fernandes (INET-md, NOVA FCSH, Lisboa)
- Anne-Madeleine Goulet (CNRS, Projecto Performart-Roma)
- Teresa Leonor M. Vale (ARTIS, Universidade de Lisboa)
- Rui Vieira Nery (INET-md, NOVA FCSH/Fundação Gulbenkian, Lisboa)

Directoras do congresso / Board of Directors

- Pilar Diez del Corral Corredoira
- Cristina Fernandes



Apoio:

